

This is an English publication of Shizuoka City life and event information. Information is from the City newsletter "SHIZUOKA KIBUN" & other City publications. Nonresidents should check for residency requirements. At least **basic Japanese speaking ability is needed** for participation in most of the events listed here. Multilingual interpretation is available when calling divisions of the City of Shizuoka.

Scan this QR Code to see the color version!

#### This Month:

Covid-19 Info

Agri-Challenge Park Kambara

Ladies Mentor Cafe

Conservation Activities at Miho no Matsubara

Yurara Events

Play with Cats on Cat Day

Oku-Siz Mori no Ichi

Riverwell Ikawa Ski Resort Appreciation Day



### Payment Deadlines January

25 Jan (Tue)

Nursing Care Insurance (Stage 7)

<u>31 Jan (Mon)</u> Residents Tax (Stage 4)

Medical Insurance for Elderly over 75 (Stage 6)

National Health Insurance (Stage 8)

National Pension Insurance (for December)

# New Year's Greetings from Mayor Tanabe



Happy New Year! I, along with all the residents of Shizuoka City, have spent the last year facing down Covid-19. Especially last summer, at the height of the so-called 5th wave, when our prefecture went into a state of emergency, our days were filled with uncertainty as to when things would

get back to normal. But the fact that we were able to overcome these difficulties is down to the perseverance and self-restraint that you all have shown in the face of this long pandemic, as well as that almost 80 percent of our City has been vaccinated. You have my heartfelt thanks for being so highly conscious with regards to preventing the spread of the virus.

This last year was a year of joy as well, with the Tokyo 2020 Olympic and Paralympic Games being held. The performance of the Japanese athletes, including those from our own city, brought us great hope at a time when we were prone to despair. And, as the fight against Covid-19 continues into the New Year, I will be taking that Olympic and Paralympic passion with me, keeping vigilant against the spread of the virus, and giving my all at the helm of our city government.

From point of the "2 Lives" principle (protecting life (*inochi*) and restoring our daily lives (*kurashi*)), the first step is to move forward smoothly with the Covid-19 booster shots. The next step in "restoring our daily lives" is policy to stimulate the economy while continuing to ascertain the spread of the virus. This means finding ways to get everyone back out in the city enjoying shopping, eating and drinking. It also means going ahead with tourism policies to bring plenty of visitors to our City. This will be another year in the final stages of the "3rd General Plan of Shizuoka City", our 8-year plan to realize the community development goal, "Shizuoka, a City of World Standards". One of the "5 Main Frameworks" of this plan is "Creating a Base of Historical Culture". In this regard, we are moving forward with the construction of the Shizuoka City Museum of History, ahead of its grand-opening in January 2023. This is just one example of the steady efforts we are making in bridging into the next plan.

The battle with Covid-19 is a long one. We may yet be visited by another wave. Ensuring the booster shots are completed as soon as possible, stimulating the economy, revitalizing tourism – we will do our utmost in advancing sustainable community development that befits the "With-Covid Era".

From the bottom of my heart, I pray for your heath and prosperity, as well as for the end of the Covid-19 pandemic. Happy New Year!



# **COVID-19 Information**

### Vaccination Call Center : 0120-113-394 (Interpreters available)



Reservation Website Login Page: https://vaccines.sciseed.jp/shizuoka-city-vaccine/login (Select Language from Top Right Corner)



# Booster (3<sup>rd</sup>) Vaccination Information

Approximately 540,000 people in Shizuoka City have received 2 shots of the vaccine. Persons for whom 8 months have passed since receiving the 2<sup>nd</sup> shot are candidates for the booster (3<sup>rd</sup>) shot. We will aim to send everyone their 3<sup>rd</sup> vaccination ticket once about 7 months has passed since receiving the 2<sup>nd</sup> shot. Persons who moved into the city after receiving their 2<sup>nd</sup> shot, etc. will need to apply. We will also continue to make vaccination available to those who have newly become candidates for the vaccine, as well as others who have yet to receive their 1<sup>st</sup> and/or 2<sup>nd</sup> shots. For the latest information, see the City website.



# Take a "RakuTaku" to your vaccination site:

We will also subsidize part of the taxi fare of persons 65 and older (born up until 1 April 1958) getting their 3<sup>rd</sup> shots. Details on how to use this service will be enclosed with your 3<sup>rd</sup> vaccination ticket.



\*This information is accurate as at 3 December 2021.

# Agri-Challenge Park Kambara

Kambara Segizawa, Shimizu-ku Inquiries: Agricultural Policy Division 2054-354-2085

#### Looking for Trainees for FY2022

We are looking for trainees who want to study agriculture (focusing mainly on outdoor vegetables) over the course of a year. The training will take place on agricultural training land where farming can be experienced on a practical scale. You



will train in cultivation techniques with a farmer, learn about the planning required to start a career in agriculture, the sales of agricultural produce, and more. Through this we aim to equip you with the knowledge required to manage an agricultural business.

We are also renting out part of this training land (for growing vegetables only; in the event of many applicants priority will be given to those who wish to take part in the agricultural training).

Agricultural equipment and irrigation facilities are available to both trainees and people renting the land.

#### **Agricultural Training**

When: April 2022 to March 2023

**Who:** Individuals aged 63 or younger who want to acquire the necessary knowledge and skills, and start farming in Shizuoka City; Corporations interested in entering the agricultural industry **Cost:** ¥100,000 for the year. (1 plot)

#### **Renting Land**

#### When: April 2022 to March 2023

**Who:** Persons or corporations working as farmers in Shizuoka City, or who have agricultural experience and know how to use the land properly.

**Cost:** ¥20,000 for the year (1 plot)

**Applications:** Post your application form to the Agricultural Policy Division or bring it in person. The deadline is 4 March 2022 (Friday). There will be a selection process.

\*Application forms will be available from the Agricultural Policy Division and on the City Website.

## Star Ladies Mentor Cafe

Inquiries: Gender Equality Division 2054-221-1349

#### "Going Back to Work after Child-Care Leave -My Reason to Work"

When: 27 Jan 2022 (Thur), 10:00 – 11:30 Where: aowarau (Higashi Kusabuka-cho, Aoi-ku) What: Listen to the experiences of female mentors and get advice on returning to work after child-care leave.

Who: 10 women aged 40 or younger who live, work, or study in Shizuoka City **Cost:** ¥500 (drink fee)

**COSL:**  $\mp$  500 (UTITIK IEE)

\*Babysitting available (reservation required) for children from 6 months to preschool age. Children 5 months

and younger can sit with their mother.

Applications: Jo-Shizu Mentor Bank, 2054-207-9001, See QR code for website Deadline for application is 12:00, 14 Jan 2022 (Fri) (Applicants will be chosen randomly)



#### "Turning Failure into Success"

When: 11 Feb 2022 (public holiday), 13:15 - 15:15 Where: Aicel21 (Higashi Kusabuka-cho, Aoi-ku) What: Listen to the experiences of mentors and guest speakers and get career advice

Who: 10 women aged 40 or younger who live, work, or study in Shizuoka City Cost: Free

\*Babysitting available (reservation required) for children from 1 year to preschool age. Applications: Jo-Shizu Mentor Bank (2054 -207-9001), See QR Codes for website

-207-9001), See QR Codes for website (top = babysitting not required, bottom = babysitting required)

Deadline for application is 10:00, 5 Jan 2022 (Wed) (Applicants will be chosen randomly)





# Life / Event Information

### Conservation Activities at Miho no Matsubara 100 years as Place of Scenic Beauty Inquiries: Miho Shirube 2054-340-2100



The beautiful beach, green pines, and sky dominated by Mt. Fuji, that interweave to make the view from Miho no Matsubara were designated a National Place of Scenic Beauty in 1922. To mark the 100<sup>th</sup> anniversary, why not participate in activities that will help preserve this magnificent view for another 100 years?

	Time/Date	Details	Organizer				
1	10:30 – 12:00 22 Jan 2022 (Sat)	Raking pine needles around Miho Shirube	Miho no Matsubara 3 Rings Project				
2	10:30 – 12:00 29 Jan 2022 (Sat)	Raking pine needles at Shimizu Miho Seaside Park	Miho Tsuru no Kai				
3	07:00 – 07:40 6 Feb 2022 (Sun)	Picking up trash at Miho Masaki Beach	Miho Beach Clean Project				
4	14:00 to 15:30 9 Feb 2022 (Wed)	Removal of crust layer around the Hagoromo Pine	Volunteers				
5	08:00 – 09:00 12 Feb 2022 (Sat)	Picking up trash at Miho Airfield	Team Tsunagari				
6	9:30 – 14:00 19 Feb 2022 (Sat)	Raking pine needles around Miho Shirube	Miho Community Design Labo				

\*Go directly to the venue on the day. Please bring work gloves, etc.

\*Details regarding the meeting point and things to bring for each event can be found on the Miho no Matsubara Website.





# 8<sup>th</sup> Oku-Siz Mori no Ichi Forest Market Free entrance

When: 30 Jan 2022 (Sun), 10:00 – 15:30 Where: Ringyo Center & Chiyo Midori no Mori (Chiyo, Aoi-ku) \*Go directly to the venue on the day \*Will continue in event of rain

Come and see a real demonstration of Japanese cedar (sugi) and Japanese cypress (hinoki) trees

being felled. How about the pool of wooden blocks, the athletics course, or the wood crafting experience? You can taste a vast array of delicious processed goods made from agricultural products. Why not try and collect all the stamps in the stamp rally, too?

Inquiries: Upland Promotion Division 2054-294-8807 Check out the Oku-Siz Resource Utilization Council's Website



### Yurara Events Interactive Health Promotion Center: Yurara (Minami Numagai, Aoi-ku) 2054-263-3456

#### Soba-making Experience

When: 16 Jan 2022 (Sun) 10:30 – 12:00 Number of people: 10 groups (of up to 5 people) Cost: ¥1000pp for high school age and up; ¥500pp for ages 3 to 15 \*(plus 1500 per group for ingredients) Application deadline: 9 Jan 2022 (Sun) \*Applicants chosen randomly Online application form





### 20th Anniversary Sky Lantern Festival

When: 11 Feb 2022 (public holiday) 18:30 – 19:00 \*Cancelled in event of rain

Details: Let's fill the night sky with paper lanterns!

Number of people: 70 groups (of up to 5 people) for the 1-lantern course, 30 groups (of up to 5 people) for the 2-lantern course Cost: ¥3000 per group for the 1-lantern course, ¥5000 per group for the 2-lantern course



Application deadline: 27 Jan 2022 (Thur) \*Applicants chosen randomly Scan QR Code for online application form



# Play with Cats on Cat Day!



When: 20 Feb 2022 (Sun), 10:00 to 15:00 (45 min at a time) Where: Animal Welfare Center (Ubume, Aoi-ku) Number of people: 5 groups (of up to 4 people) at a time

\*Bringing pets is not allowed Application deadline: 10:00, 19 Jan 2022

(first come first served) Apply to the Animal Welfare Center by phone 2054-278-4070

# Riverwell Ikawa Ski Resort Appreciation Day

We're giving away 20 ski lift tickets to people high school age and up, and 50 tickets to people junior high school age and younger! There will be 100 smaller presents as well! \*First come first served.



When: 23 Jan 2022 (Sun), Lifts 8:30 -16:00, Parking 8:00 - 17:00 Inguiries: Riverwell Ikawa Ski Resort 2054-260-2316

# City Offices Directory

If you don't know the number of a particular office, call the Information Desk (daihyō bangō)

<b>Aoi Ward Office</b> 5-1 Ote-machi, Aoi-ku <b>Shimizu Ward Office</b> 6-8 Asahi-cho, Shimizu-ku	054-254-2115 054-354-2111	•	<b>City Hall - Shizuoka Office</b> 5-1 Ote-machi, Aoi-ku <b>City Hall- Shimizu Office</b> 6-8 Asahi-cho, Shimizu-ku	054-254-2111 054-354-2111
<b>Suruga Ward Office</b> 10-40 Minami Yahata-cho, Suruga-ku	054-202-5811	•	Shimizu Ward Office - Kambara Branch 1-21-1 Kambara-shinden, Shimizu-ku	054-385-3111

# **Useful Services and Information**



# Offices & Associations Dealing Specifically with Foreign Nationals' Needs & Issues

Shizuaka City Accession for	Shizuoka Office	Shimizu Office		
Shizuoka City Association for Multicultural Exchange (SAME)	City Hall - Shizuoka Office ,17F 054-273-5931	City Hall - Shimizu Office, 2F 054-354-2009		
Nagoya Regional Immigration Services	Ichise Center Bldg., 6F; 9-4 Tenma-cho, Aoi-ku			
Bureau-Shizuoka Branch Office	054-653-5571			

"Shizuoka Jin—Shizuoka City News and Events" is a free publication translated & edited by the City of Shizuoka International & Multicultural Affairs Division in cooperation with the Public Relations Division (*Kōhō Ka*). We appreciate your comments, inquiries and submissions.



City of Shizuoka International & Multicultural Affairs Division (Shizuoka Shi Kokusai Koryu Ka)

Tel. 054-221-1303 5-1 Ote-machi, Aoi-ku; Shizuoka City 〒420-8602 Send email inquiries regarding Shizuoka Jin to: cir@city.shizuoka.lg.jp



Aoi Ward's Character: Aoi-kun 葵区 P R

葵区PR キャラクター あおいくん Shizuoka Jin Web Page: www.city.shizuoka.jp/000\_002148.html

